



《意林》编辑部倾注 **18个月** 精力打造，实现全球 **35个国家**
 优质课文同步阅读，中国 **500名语文教师** 鼎力推荐课外读本



世界语文

全世界最美的课文

中国初中生必读的最佳课外读本！

【世界名校大淘课】

《意林》编辑部 编 费方利 谢素军 译



美国、英国、德国、加拿大、法国等全球
 百余个国家知名学校口口相传的经典课文

初中版

中国出版的第一套插图版“全世界最美的课文”典藏书，
 同时收获知识和智慧

“加分阅读”插图升级版再度来袭！

培养思辨能力、触摸世间真情的青春成长宝典！

多国教育部门、教育名师推荐的必读篇目，已影响全球一半人的经典故事
 权威性、知识性、实用性、前瞻性、趣味性五合一的全球经典阅读大全

吉林摄影出版社



全世界最美的课文 世界名校大淘课 初中版

《意林》编辑部 编
费方利 谢素军 译

吉林摄影出版社
· 长春 ·

图书在版编目(CIP)数据

世界语文. 全世界最美的课文·世界名校大淘课: 初中版 / 《意林》编辑部编; 费方利, 谢素军译.
—长春: 吉林摄影出版社, 2014. 10
ISBN 978-7-5498-2111-2

I. ①世… II. ①意… ②费… ③谢… III. ①世界文学—作品综合集 IV. ①I11

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第244611号

世界语文.全世界最美的课文·世界名校大淘课(初中版)

SHIJIE YUWEN.QUANSHIJIE ZUI MEI DE KEWEN · SHIJIE MINGXIAO DA TAO KE (CHUZHONG BAN)

编者 《意林》编辑部
译者 费方利 谢素军
出版人 孙洪军
总策划 杜 务
主编 孙洪军 顾 平
责任编辑 施 岗 胡晓路
丛书统筹 蔡 燕
策划执行 康 宁 董 腾
特约编辑 许之贤
封面设计 李 倩
美术编辑 孔凡雷
内文插图 达志影像
开 本 700mm×1000mm 1/16
字 数 200千字
印 张 14
印 数 1~20000册
版 次 2014年10月第1版
印 次 2014年10月第1次印刷

出 版 吉林摄影出版社
发 行 吉林摄影出版社
地 址 长春市泰来街1825号
邮 编 130062
电 话 总编办: 0431-86012616
发行科: 0431-86012602
网 址 www.jlsycbs.net
经 销 全国各地新华书店
印 刷 北京天宇万达印刷有限公司

书 号 ISBN 978-7-5498-2111-2 定 价: 28.90 元

启 事

本书编选时参阅了部分报刊和著作, 我们未能与部分作品的文字作者、漫画作者以及插画作者取得联系, 在此深表歉意。请各位作者见到本书后及时与我们联系, 以便按国家相关规定支付稿酬及赠送样书。

地址: 北京市朝阳区南磨房路37号华腾北塘商务大厦1501室《意林》编辑部(100022)

电话: 010-51908602

版权所有 翻印必究

(如发现印装质量问题, 请与承印厂联系退换)

全世界最美的课文
世界名校大淘课

初中版

目录

CONTENTS

第一章 人间真情记

亲情可计算	作者/[美]阿奇·亚当斯	002
最艰难的时刻	作者/[英]玛丽·库克	006
那束永远盛开的花	作者/[美]威廉·克斯	009
与母亲的约会	作者/[美]托马斯	013
乡音	作者/[美]鲍勃·V.莫尔德	016
盲人的眼睛	作者/[英]阿比·爱罗拉	020
宿敌	作者/[俄]谢尔盖·彼得耶夫	025
留声机里的思念	作者/佚名	028
汝心如是	作者/[美]格楚特·斯摩尔	032
留守的马	作者/[英]弗塞斯	036
小小心意	作者/佚名	039

第二章 智慧生活术

朋友当如是	作者/[美]T.苏珊娜·埃勒	040
-------	----------------	-----



我们不都需要帮助吗	作者/佚名	049
生活中的两极	作者/佚名	052
生财有道	作者/[美] 罗伯特·清崎	055
看看会怎样	作者/[美] 隆恩·怀特	059
请勿丢弃信任	作者/[美] 史蒂夫·古迪尔	064
加快恢复速率	作者/佚名	066
能永葆热情的有几人	作者/[美] 斯图亚特·J.墨菲	069
真正的慷慨	作者/[美] 戈德·史密斯	068

第三章 命运交响曲

蓝莓的故事		
——教师给生意人上的一堂课	作者/[美] 杰米·罗伯特·弗莫	078
物归原主	作者/[美] 弗里曼·J.黄	082
等待	作者/[美] 布莱恩·莫肯豪普特	087
监狱里的写作者	作者/[美] 克莱尔	092
一趟没法忘怀的出车	作者/佚名	101
疑为抄袭		
——我得到的最高赞美	作者/[美] 南妮特·托尔森	105
不要急，慢一点	作者/[美] 西德尼	109



成长仪式	作者/[美]阿瑟·戈登	113
火烈鸟的启示	作者/[美]史蒂夫·古迪尔	119
勇敢放弃吧	作者/[英]大卫·皮尔斯	122

第四章 人生公开课

两个男人的咖啡	作者/佚名	128
心中的“吸血鬼”	作者/[美]格拉迪·贝尔	132
破碎的信任	作者/[美]韦斯	135
一生的忍耐	作者/[美]安德烈·普列文	143
谁会是个骑马的人	作者/[加拿大]大卫·索罗	147
猝死的鸟儿	作者/[法]安托南·阿尔托	150
一只杯子犯的错	作者/[印度]大卫·库克	154
平安罩	作者/[美]卡勒德·胡赛尼	158
布法罗给我的两秒钟	作者/[美]迪卡·普里奥	162
“棺材”里也能热舞	作者/[美]查尔斯·加菲尔德	166
完美搭配	作者/佚名	170

第五章 思辨大世界

教堂司事	作者/[英]威廉·萨默塞特·毛姆	176
见孩子一面不容易	作者/[美]包可华	185

午餐	作者/[英]威廉·萨默塞特·毛姆	189
神秘的来信	作者/[法]卢克·约翰逊	196
奥林匹斯山下的陷落	作者/[希腊]穆斯库莉	200
断头树	作者/[智利]埃尔南德斯·哈格	204
向北者	作者/[美]麦克莱伦	208
斗牛士之死	作者/[西班牙]阿尔马斯·里特	212



精彩
导读：

一个无线电爱好者在一个平常的周六，听到了一个很棒的节目，开始是被一个金嗓子吸引，后来是这个金嗓子讲的一个有关弹珠的故事。生活如何用弹珠来计量？他也生发了买弹珠的愿望。

亲情可计算

作者/[美]阿奇·亚当斯



身为一名无线电爱好者，我经常花些时间捣鼓收音机等电器。所以，听到这个故事时，我真的好好思量了一番。我希望它也能给你的生活带来些启示……

几个星期前，我一只手端着杯热气腾腾的咖啡，另一只手拿着当天的晨报，慢悠悠地朝地下室的棚屋走。我的周六早晨基本上都是这样打发的，而这次却成为永远警醒我的一次经历。容我细细说来吧。

我将收音机调到周六早上的谈话节目。信号一直很棒，我听到的是一位年长的访谈人的声音，那声音富有魅力。你知道，就是

专业金嗓子的那种。他正在给嘉宾讲的故事是《一千颗弹珠》。

我好奇心起，便停下一听究竟。“哦，汤姆，听起来你一定
是为工作忙昏了头，我敢肯定，你的收入不错，可是你经常跟家人
离得那么远，我真的为你感到羞愧。我很难相信，一个年轻人
必须每周工作六七十个小时来养家糊口。你连令千金的舞蹈演出
都错过了，多遗憾啊！”

他继续讲：“汤姆，我对你说点儿事吧，是这件事让我认
清了生活中的事情应当主次分明。”接着，他就开始对自己的
“一千颗弹珠”大发宏论。

“你瞧，有一天我坐下来做了个简单的计算。一般人的寿命
大约是75岁。我知道，有些人会更长寿，有些人会活得短些，但
是一般情况是，人的寿命大概是75岁。”

“接着，我将75乘以52，那是3900，这个数字是我们普通人
一辈子拥有的周六的天数。好了，汤姆，你就认真听吧，我现在
要讲最重要的部分。”

“我直到55岁才知道要仔细想想，”他继续说，“那时候，
我已经过完了2800多个周六。我想，如果我活到75岁，我只剩下
一千多个周六可以享用了。”

“于是，我到一家玩具店买下了他们所有的弹珠。接着，我
又跑了三家店，收集了一千颗弹珠。我把弹珠带回家，放进一个



透明的塑料大箱子内，就放在我工作室的工具旁。从那以后，每过一个周六，我就从箱子里拿出一颗弹珠，扔掉。”

“我发现，看着箱子里的弹珠越来越少，我对生命中真正重要的东西也更加上心。在这世上，再没有什么比眼见着自己的时间越来越少更迫切，它能帮你把重要的事情放在首位。”

“在今天的广播结束之前，我再跟你说最后一件事。一会儿，我要带爱人出去吃早饭。今天早晨，我拿出箱子里的最后一颗弹珠。我想，如果我能活到下个周六，那我就得到了老天额外赠予我的时间，而我们能好好利用的就是那富余的一点儿时间。”



“真高兴认识你，汤姆。我希望你能跟家人分享更多的时光，希望下次再遇见你。”

广播结束后，静寂一片，连根针掉在地上都能听见。我猜，他让我们大家深思。那天上午，我本来计划研究一下天线，然后跟几位无线电爱好者碰面，琢磨下一个俱乐部宣传册的事。但我没有去，我上楼亲吻醒了妻子：“亲爱的，过来，我带你和孩子们去吃早餐。”“你这是？”她微笑着问我。“哦，也没有什么特别的事情，就是咱们好久没有跟孩子们一起过周末了。嘿，咱们出去的时候，可不可以在玩具店停下，我要买些弹珠。”

点评：

如何能做到像故事中的访谈人一样，侃侃而谈，并触动人心呢？个人的经历是一部分，更重要的是在阅读方面下工夫，吸收读到故事的营养，将其沉漫到心中，再根据自己的生活生发出来。

精彩
导读

未婚夫的离世让玛丽的世界崩塌。离群索居的玛丽在看到邻居们为自己清扫积雪时，甚至于跪着挪动，以免让他们看到自己，可是比这个更艰难的是，如何接受他们的帮助。

最艰难的时刻

作者/[英]玛丽·库克



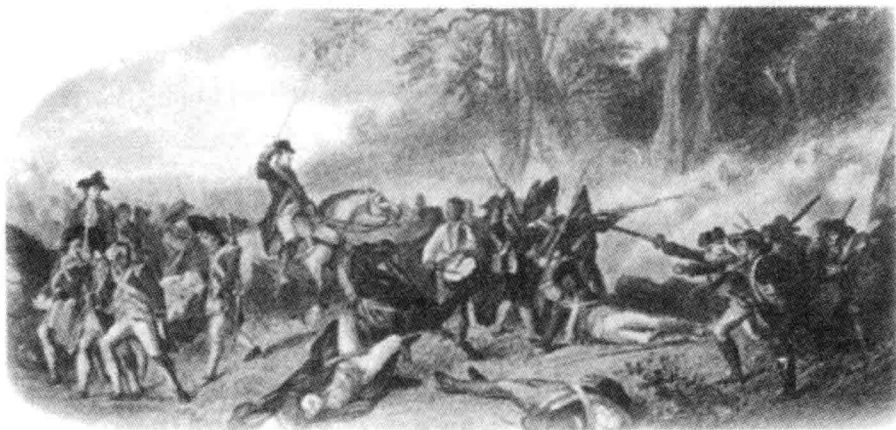
未婚夫离世的那天，下着雪，就像普通的十一月天气，就像他从屋顶跌落下来时，我的世界还未坍塌。当我找到他时，他的身体已经被白雪覆盖。接下来的四个月里，几乎天天下雪，我就坐在沙发上，望着雪花越积越厚。

一天早上，我拖着脚缓缓地下楼去，却惊奇地发现有一台扫雪机正在给我清理车道，还有一位妇女正忙着弯腰铲走道上的积雪。我羞愧至极，穿过客厅时，我是跪着挪动的，为了不让那些有心人看到我，我又回到楼上去。我的第一感觉是，我该怎么回报他们？我连梳头的力气都没有了，何谈帮助他人铲雪？

约翰过世之前，我为自己感到非常自豪，因为我从来不需要别人帮忙。我把自己想象成独立能干的人。倘若我不再匆忙，不再干练，那我会成为什么样的人呢？如果我每天都只是坐在椅子上，呆呆地看着雪花纷飞飘落，那样的话，我该怎么去尊重自己呢？

要学着接受他人的爱和帮助，对我来说不是一件容易的事情。朋友们为我下厨，我泣不成声，因为我甚至都不能帮助他们收拾桌子。“我不是一贯那么懒惰的。”我又恸哭起来。最后，我的朋友凯西陪着我坐下来，对我讲：“玛丽，给你做顿饭不是什么大不了的事情啊。我爱你，我想这么做。能为你做点儿事情，我心里会舒服些。”

在那些暗淡的日子里，我一次又一次地听见帮助我的人对我





讲一些宽慰的话。一位很睿智的先生告诉我：“你并不是什么都没做。对自己的悲痛敞开心扉，也许是你做得最艰难的事情。”

我不再是以前的那个自己，但是在很多方面，我已经变得比以前更好。我的生命里已经充满感激和温存。我很惊奇地发现，直面最残酷的恐惧与悲伤，从中走出来，你会获得难以置信的自由。我相信，直面痛苦，承认自己的悲伤，人会从中获得新的力量。

点评：



人生难免遇到挫折与打击，在打击之下我们可能会悲伤痛苦，但千万不要一蹶不振，直面痛苦是走出阴影的第一步，对悲痛敞开心扉，我们会从中获得新的力量。

精彩导读：

大萧条的背景之下，一个孩子来回折腾三趟搬运周末的报纸，恰逢阴雨天，还要注意报纸不能被淋湿。被雨淋透的他奔波了一天，得到35美分，他要用这些钱在花店下班前为妈妈买来最美的花。



那束永远盛开的花

作者/[美]威廉·克斯

1929年，华尔街的那群赌徒输得精光，可怕的大萧条开始了。

这年也是我人生迎来变化的一年。那年春天，我开始第一份工作，当时我10岁。每个周六晚上从6点到11点，我都在街角售卖《匹兹堡电讯报》的周末版。

第一个礼拜六，还是早春的晚上，我摸不准天会下雨还是下雪。

我来到报刊售卖店，搬起我的报纸到宾夕法尼亚匹兹堡南部的莫农加希拉第一和第二大街的角落。我必须来回跑三趟，因为

周末版的报纸很重，而我个儿小力微。

我先将报纸放在一家饭店入口处晾干（没有人会买湿报纸）。但是里面有人出来让我挪开，因为也许有重要人物过来。于是，我在小巷子里找到一个纸板箱，放在街灯柱旁边，然后再把报纸搁在里面。没一会儿，我就全身湿透了，不停地打战。一位年老的妇女从有轨电车里下来，看着我问道：“小男孩儿，你不冷吗？”“报童不会冷的。”我骄傲地告诉她。

我等着最后一趟有轨电车的乘客来买报，然后抱起卖剩下的报纸，返回报纸售卖店。那时已经是晚上10点20分。柜台处的那位女士冲我边微笑边摇头，我一定看起来惨兮兮的，整个人像只落汤鸡。

接下来我快速穿过街道去花店，那时罗科先生正要打烊。

“麻烦你，罗科先生，”我请求他，“麻烦你再开一下，我想买一束花，明天就是母亲节了。”

他站在那里，看着我，摸着他的下巴，过了好久才说：“嗯，好的，进来吧。”他打开店门，开灯，“那你需要什么呢？”“我要你店里最漂亮的花。”我回答他。“你有多少钱，能买最漂亮的花？”我伸出被雨淋湿了的手，给他看我手里的35美分。他点点头，然后给我看柜台上的一种植物。“我可以把这个卖给你，35美分。”他说。“啊，不，”我抗议道，“这看起